

Porównanie tłumaczeń Łukasza 14:3

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	I odpowiedziawszy Jezus powiedział do znawców Prawa i faryzeuszów mówiąc czy wolno w szabat uleczać
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Wtedy Jezus odezwał się i powiedział do znawców Prawa ¹⁾ i pozostałych faryzeuszów: Czy wolno w szabat uzdrawiać, czy nie? ²⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski- Wojciechowski	I odpowiadając Jezus rzekł do znawców Prawa i faryzeuszów mówiąc: Jest dozwolone w szabat uleczyć czy nie?
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	I odpowiedziawszy Jezus powiedział do znawców Prawa i faryzeuszów mówiąc czy wolno (w) szabat uleczać

¹⁾ Mt 22:35; Łk 7:30

²⁾ Mt 12:2; Mk 3:4; Łk 6:9